

LSC Use Only  
Number: \_\_\_\_\_  
Submission Date: \_\_\_\_\_  
Action-Date: \_\_\_\_\_

UWUCC USE Only  
Number: 96-23  
Submission Date: 3-18-97  
Action-Date: 4-1-97

**CURRICULUM PROPOSAL COVER SHEET**  
University-Wide Undergraduate Curriculum Committee

**I. CONTACT**

Contact Person Jim Cahalan Phone X2262  
Department English Email: Jim\_Cahalan or JCAHALAN

**II. PROPOSAL TYPE (Check All Appropriate Lines)**

**COURSE** English Bible as Lit  
Suggested 20 character title

**New Course\*** \_\_\_\_\_  
Course Number and Full Title

**Course Revision** EN 349 English Bible as Literature  
Course Number and Full Title

**Liberal Studies Approval +** \_\_\_\_\_  
**for new or existing course** Course Number and Full Title

**Course Deletion** \_\_\_\_\_  
Course Number and Full Title

**Number and/or Title Change** \_\_\_\_\_  
Old Number and/or Full Old Title

\_\_\_\_\_  
New Number and/or Full New Title

**Course or Catalog Description Change** \_\_\_\_\_  
Course Number and Full Title

**PROGRAM:**  Major  Minor  Track

**New Program\*** \_\_\_\_\_  
Program Name

**Program Revision\*** \_\_\_\_\_  
Program Name

**Program Deletion\*** \_\_\_\_\_  
Program Name

**Title Change** \_\_\_\_\_  
Old Program Name

\_\_\_\_\_  
New Program Name

**III. Approvals (signatures and date)**

Virginia Perdue March 1996  
Department Curriculum Committee

Dr. M. C. Plume 5/10/96  
Department Chair

[Signature] 10/30/96  
College Curriculum Committee

[Signature] 10/30/96  
College Dean

Mark Longsten 11/1/96  
+ Director of Liberal Studies (where applicable)

Mark Longsten 11/1/96  
\*Provost (where applicable)

Course Revision of  
EN 349 English Bible as Literature

Part II. Description of the Curriculum Change

1. New syllabus of record--attached next.
2. The revisions here are as follows:
  - a. EN 121 or 122 has been added as an additional prerequisite.
  - b. The content and bibliography of the course syllabus have been updated.
  - c. The old catalog description has been changed. It was as follows: Considers literary aspects of the English Bible by relating earlier translations to the Authorized Version of 1611 and by tracing some of the major influences of the King James Bible upon writers and speakers of modern English.
3. Rationale: Students need EN 121 or 122 as preparation for this course. We have also taken the opportunity to update the content and bibliography for this course in light of recent relevant research in the field.
4. Old syllabus of record--attached after the new syllabus of record.
5. This course revision is not part of Liberal Studies nor does it affect those requirements, so no LS approval form or checklist is included.

Part III. No other departments are affected by this course revision, so no letters of support are attached.

## Course Syllabus

### I. CATALOG DESCRIPTION

EN 349 The English Bible as Literature

3 credits  
3 lecture hours  
0 lab hours  
(3c-0l-3sh)

Prerequisites: EN 121 or 122 and 202

Considers literary aspects of the English Bible by relating earlier translations to the Authorized Version of 1611 and by tracing some of the major influences of the King James Bible upon writers and speakers of modern English. Offers a close reading of the major narrative and poetic portions of the Old Testament.

### II. COURSE OBJECTIVES

1. Students will be acquainted with those portions of the Old Testament of high literary quality: the major narratives, poetry, and wisdom passages.
2. Students will recognize allusions to these passages in American and British literature.
3. Students will know the salient facts about Old Testament history and archaeology, and about the origin and transmission of these writings from ancient Israel to the present.
4. Students will know about major Greek, Latin, and modern vernacular translations of scripture, especially the major English versions from Wycliffe to the most recent.

### III. COURSE OUTLINE: THE ENGLISH BIBLE AS LITERATURE

A. Introduction	5%
B. Wisdom Literature: Ecclesiastes and Job	10%
C. Short story: Ruth, Jonah, Esther	15%
D. Myth: Genesis 1-11.9 (Creation, Fall, Flood, and Tower of Babel)	10%
E. Epic: Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy, Joshua	15%

- F. Chronicle: Judges, I and II Samuel, I Kings 15%
- G. Prophetic Literature: Amos 15%
- H. Poetry: The Psalms, The Song of Songs 15%

#### IV. COURSE REQUIREMENTS

Students will demonstrate mastery of course objectives through successful completion of the following course requirements:

Three examinations, one after each third of the course, consisting of 3 short-answer essay questions and a small amount of objective questioning to assure close reading of the texts.

A research paper (3,000-4,000 words) on a topic approved by the instructor. The essay will be evaluated on the basis of solid content and accurate usage. Students will revise the rough draft in consultation with the instructor and the Writing Center.

#### V. EVALUATION METHODS

The final grade for the course will be determined as follows:

- 75% on the 3 tests (each worth 25%)
- 25% on the research paper

Grading scale:

- A 92-100 total points
- B 83-91 total points
- C 74-82 total points
- D 65-73 total points
- F 0-64 total points\

#### VI. REQUIRED TEXTBOOKS

Gabel and Wheeler. The Bible as Literature. 2nd. ed. New York: Oxford University Press, 1990.

The 1 611 ("King James") Bible in any edition the student chooses.

#### VII. SPECIAL RESOURCE REQUIREMENTS

Only the listed texts and materials for writing/note taking are required. No special resources will be needed.

### VIII. BIBLIOGRAPHY

- Albright, W. F. The Archaeology of Palestine. New York: Columbia University Press, 1937.
- Alter, Robert. The Art of Biblical Narrative. New York: Macmillan, 1981.
- Bartel, Roland, ed. Biblical Images in Literature. Nashville: Abingdon Press, 1975.
- Bloom, Harold. The Book of J. trans. David Rosenberg. New York: Grove Weisenfeld, 1990.
- Bright, John. A History of Israel. Philadelphia: Westminster Press, 1959.
- Bruce, F. F. The English Bible: A History of Translations. 1961.
- Chase, Mary Ellen. The Bible and The Common Reader. New York: Macmillan, 1950.
- \_\_\_\_\_. Life and Language in The Old Testament. New York: Macmillan, 1955.
- Daiches, David. The King James Version of The English Bible. New York: Archon Books, 1968.
- Daly, Mary. Beyond God The Father: Toward A Philosophy of Women's Liberation. Boston: Beacon Press, 1973.
- Erlich, Ernst. A Concise History of Israel. Philadelphia, Westminster Press, 1962.
- Friedman, Richard Elliott. Who Wrote The Bible? Nashville: Abingdon Press, 1987.
- Frye, Northrop. The Great Code: The Bible and Literature. San Diego: Harcourt Brace Jovanovich, 1983.
- Gabel and Wheeler. The Bible as Literature. 2nd ed. San Diego: Harcourt Brace, 1990.
- Grierson, Sir Herbert. The English Bible. Oxford: Clarendon Press, 1943.
- Harris, Stephen. Understanding The Bible. 3rd ed. New York: Archon Books, 1992.
- Hayes, John H. Introduction to The Bible. New York: Macmillan, 1971.

- Henn, T. R. The Bible as Literature. Boston: Beacon Press, 1977.
- Kaufman, J. The Religion of Israel. New York: Simon and Schuster, 1956.
- LaRue, Gerald. Old Testament Life and Literature. New York: Columbia University Press, 1968.
- Magnusson, Magnus. Archaeology of Tee Bible. Princeton: Princeton University Press, 1977.
- Meyers, Carol. Discovering Eve: Ancient Israelite Women in Context. Boston: Beacon Press, 1988.
- Ohlsen, Woodrow. Perspectives on Old Testament Literature. Philadelphia: Westminster Press, 1978.
- Pfeiffer, Robert H. and W. G. Pollard. The Hebrew Iliad. New York: Oxford University Press, 1957.
- Price, Ira. The Ancestry of Our English Bible. 2nd ed. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1949.
- Pritchard, James B. Archaeology and the Old Testament. Oxford: Clarendon Press, 1958.
- Sandmel, Samuel. The Enjoyment of Scripture. Philadelphia: Westminster Press, 1972.
- Thomas, D. Winston. Documents from Old Testament Times. Nashville: Abingdon Press, 1958.
- Thompson, C. R. The Bible in English 1525-1611. New York: Columbia University Press, 1958.
- Williams, Jay G. Understanding The Old Testament. Chicago: University of Chicago Press, 1972.
- Wright, G. Ernest. Biblical Archaeology. New York: Macmillan, 1957.

COURSE SYLLABUS

I. CATALOG DESCRIPTION

EN 349 English Bible as Literature            4 credits  
    3 lecture hours  
    (3c-01-3sh)

Prerequisites: EN 101, EN 202

Considers literary aspects of the English Bible by relating earlier translations to the Authorized Version of 1611 and by tracing some of the major influences of the King James Bible upon writers and speakers of modern English. Offers a close reading of the major narrative and poetic portions of the Old Testament.

II. COURSE OBJECTIVES

1. Students will be acquainted with those portions of the Old Testament of high literary quality: the major narratives, poetry, and wisdom passages.
2. Students will recognize allusions to these passages in American and British literature.
3. Students will know the salient facts about Old Testament history and archaeology, and about the origin and transmission of these writings from ancient Israel to the present.
4. Students will know about major Greek, Latin and modern vernacular translations of scripture, especially the major English versions from Wyclife to the most recent.

III. COURSE OUTLINE

Six (6) lecture periods will be devoted to each of the following seven units of the course.

WISDOM LITERATURE: Ecclesiastes and Job

SHORT STORY: Ruth, Jonah, Esther

MYTH: Genesis 1 to 11:9 (Creation, Fall, Flood, Tower of Babel)

EPIC: Genesis 11:27 to end; Exodus; Leviticus 18:12-18; Numbers 11-14; Deuteronomy 31-34; Joshua 1-11 (The Birth of a Nation--Abraham, Isaac, Jacob, Joseph, Moses, Joshua)

CHRONICLE: Judges 1-16; I and II Samuel; I Kings (The Kingdom of Israel--Saul, David, Solomon)

PROPHETIC LITERATURE: Amos

POETRY: The Psalms; The Song of Songs

#### IV. EVALUATION METHODS

75% Tests. Three examinations, one after each third of the course, consisting of three short essay questions and a small amount of objective questioning to assure close reading of the text.

25% Research paper. Each student will write a documented essay of approximately 3,000-4,000 words on a topic approved by the instructor. The essay will be evaluated on the basis of solid content and accurate usage. The student will revise the rough draft of the essay in consultation with the instructor and the Writing Center to assure growth in research writing skills.

#### V. REQUIRED TEXTBOOKS

Gabel and Wheeler, The Bible as Literature, 2nd ed. Oxford University Press, 1990.

The 1611 ("King James") Bible in the Meridian paperback edition or in any other edition the student chooses.

#### VI. SPECIAL RESOURCE REQUIREMENTS

None

#### VII. BIBLIOGRAPHY

Albright, W. F. The Archaeology of Palestine, 1937

Alter, Robert, The Art of Biblical Narrative, 1981

Bartel, Roland, ed. Biblical Images in Literature, 1975

Bloom, Harold, ed. The Book of J, trans. David Rosenberg, 1990.

Bright, John, A History of Israel, 1959

Bruce, F. F. The English Bible: A History of Translations, 1961.

Chase, Mary Ellen. The Bible and the Common Reader, 1952

----- Life and Language in the Old Testament, 1955

Daiches, David. The King James Version of the English Bible, 1941

Daly, Mary. Beyond God the Father: Toward a Philosophy of Women's Liberation, 1980.

Ehrlich, Ernst. A Concise History of Israel, 1962

Friedman, Richard Elliott. Who Wrote the Bible?, 1987

Erye, Northrop. The Great Code: The Bible and Literature, 1982.

Gabel and Wheeler, The Bible as Literature, 2nd ed. 1990

Grierson, Sir Herbert. The English Bible, 1943

Harris, Stephen. Understanding the Bible, 3rd ed., 1992.

Hayes, John H. Introduction to the Bible, 1971

Henn, T. R. The Bible as Literature, 197-

Himmelfarb, Martha. "The Apocalyptic Vision" in The Oxford Study Bible, 1992.



- Kaufman, J. The Religion of Israel, 1956
- LaRue, Gerald. Old Testament Life and Literature, 1968
- Magnusson, Magnus. Archaeology of the Bible, 1977
- Meyers, Carol. Discovering Eve: Ancient Israelite Women in Context, 1988.
- Newsom, Carol A. "The Dead Sea Scrolls and Other Jewish Literature" in The Oxford Study Bible, 1992.
- Ohlsen, Woodrow. Perspectives on Old Testament Literature, 1978.
- Pfeiffer, Robert H. & W. G. Pollard. The Hebrew Iliad, 1957
- Price, Ira. The Ancestry of Our English Bible, 2nd ed., 1949
- Pritchard, James B. Archaeology and the Old Testament, 1958
- Sandmel, Samuel. The Enjoyment of Scripture, 1972, rept 1981
- Thomas, D. Winston. Documents From Old Testament Times, 1958
- Thompson, C. R. The Bible in English 1525-1611, 1958
- Williams, Jay G. Understanding the Old Testament, 1972
- Wright, G. Ernest. Biblical Archaeology, 1957